



REPUBBLICA ITALIA



Mod. 120 (A)

MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

1 MAR. 1979

Domanda di revisione

731931

Il sottoscritto MAURICE ERGAS residente a ROMA

Via Serpieri, 11 legale rappresentante della Ditta ZEBRA FILM S.r.l. in liquidazione già ZEBRA FILM S.p.A.

Tel. 803704 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa,

la revisione della pellicola dal titolo: CHI LAVORA E' PERDUTO

di nazionalità: italiana produzione: ZEBRA FILM S.p.A.

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2.280 Accertata metri ZEBRA FILM

Roma, li NAZIONALE p. [Signature]

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

E' la storia di un giovane veneziano che, in attesa di iniziare un lavoro lontano dalle sue aspirazioni, va girovagando per Venezia ricordando episodi e sogni di gioventù.

TITOLI DI TESTA:

MAURICE ERGAS presenta
 un film scritto, diretto e montato da Tinto Brass
CHI LAVORA E' PERDUTO
 con Sedy Robbot
 Pascale Petit
 Nando Angelini CSC - Andreina Carli - Gino Cavalieri -
 Franco Arcalli - Piero Vida - Enzo Nigro
 e con Tino Buazzelli
 Collaboratore alla regia Franco Arcalli
 Operatore alla macchina Alvaro Lanzoni
 Assistente operatore Vittorugo Contino CSC
 Ispettore di produzione Piero Sortoni
 Assistente alla regia Franco Campigotto
 Segretaria di edizione Carla Cipriani
 Scenografo Raul Schultz
 Costumista Danilo Donati
 Stabilimento di aviluppo e stampa Istituno Nazionale Luce
 Tecnico Enzo Verzini

[Handwritten signatures and dates]
13/1/79

Registrazioni sonore International Recording

Tecnico Cadueri

Effetti speciali Cinestudio

Musica Piero Piccioni

Edizioni Musicali RCA

Dialoghi Giancarlo Fusco e Tinto Brass

Direttore della fotografia Bruno Barcarol

Nella nuova edizione sono state sostituite le scene a letto e al mare tra Gabriella e Bonifacio eliminando così i dettagli sessuali della precedente edizione.

Il sottoscritto MURICE ERGAS

Via Scarpellini, 11

Riduzione della Ditta CHI LAVORA E' PERDUTO S.p.A.

Tel. 803704 con sede a ROMA

la revisione della pellicola del titolo: CHI LAVORA E' PERDUTO

domanda, in nome e per conto della Ditta stessa.

di nazionalità: Italiana

dichiarando che la pellicola stessa viene sottoposta alla revisione

lunghezza dichiarata metri 2.280

Accettata metri 2.280

Roma, il mese di Settembre dell'anno 1964

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

La storia di un giovane veneziano che, in fuga dal suo paese, si reca a lavorare lontano dalle sue aspirazioni, venendo perduto per Venezia, ricorrendo episodici e sogni di gloria.

TITOLI DI TESTA:

MURICE ERGAS presenta

un film scritto, diretto e montato da TINTO BRASS

CHI LAVORA E' PERDUTO

con Sedy-Robert

Pascal Petit

Nando Angelini CSC - Andrea Carli - Gino Cavalari

Franco Arcelli - Piero Vida - Enzo Nigro

e con Tino Buzzelli

Collaborazione alla regia Franco Arcelli

Operatori alla macchina Alvaro Lanzoni

Assistente operatore Victorino Contino CSC

Ispettore di produzione Piero Soroni

Assistente alla regia Franco Campigotto

Segretaria di edizione Carla Cipriani

Sceneggiato Raul Schick

Costumista Dante Donati

Stabilimento di sviluppo e stampa Istituto Nazionale Luce

Tecnico Enzo Verzini



Fronto verbale n. P3

Il giorno 8 marzo si riunisce la IIIª Commissione
07111 P

avendo preso favorevole alle conclusioni del r.o. di
provisione in pubblico con licenza delle visioni on
i minori degli anni 14, per la rappresentazione
di scene d'aula a letto e la partecipazione della
St. Ghicelli, Bolobita, Lucchi, Tolomei, Scaccia

Il cui ^{nome} ~~nome~~ ^è ~~è~~ ^{registrato} ~~registrato~~
Vertice

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 111

dell'Ufficio ROMA intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento della
tassa di L. 98040

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film di lavoro è perduto

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori di anni 14

Al fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione~~

Roma, li 9 MAR. 1979

IL MINISTRO



N.B. — Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.



9 MAR. 1979

Roma: 19

Ministero del turismo e dello spettacolo

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

- ZEBRA FILM Srl. in liquidazione
Via Serpieri, 11

V[^] Revisione
cinematografica

= ROMA =

Divisione

Prot. N.°

Allegati

Resp. a

280/73193

OGGETTO Film "CHI LAVORA E' PERDUTO".
- 2^a edizione TV -

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società il 10/3/1979 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21 aprile 1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di primo grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - terzo comma - della citata legge n. 161), con decreto ministeriale del 9 MAR. 1979 è stato concesso al film

" CHI LAVORA E' PERDUTO "

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 14 .

Si trascrive qui di seguito il citato parere :

"La Commissione esprime parere favorevole alla concessione del nulla osta di proiezione in pubblico con divieto della visione per i minori degli anni 14, per la rappresentazione di scene d'amore a letto e la particolarità della tematica".

p. IL MINISTRO

F.to SGARLATA



ON. MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO
Direzione Generale dello Spettacolo

Il sottoscritto Maurice Ergas, quale legale rappresentante della Sic. ZEBRA FILM in liquidazione dichiara di accettare il responso della Commissione che ha visionato il film:

CHI LAVORA E' PERDUTO (2.edizione)
vietandolo ai minori degli anni 14 e pertanto
rinuncia all'appello.

ZEBRA FILM

Roma 16 - 2 79

[Handwritten signature]
16/3/79

N.



REPUBBLICA ITALIAN



MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: CHI LAVORA E' PERDUTO - nazionalità italiana

Metraggio dichiarato 2.280

Metraggio accertato Marca: ZEBRA FILM S.p.A.

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

E' la storia di un giovane veneziano che, in attesa di iniziare un lavoro lontano dalle sue aspirazioni, va girovagando per Venezia ricordando episodi e sogni di gioventù.

MAURICE ERGAS presenta
un film scritto, diretto e montato da TINTO BRASS

CHI LAVORA E' PERDUTO

con SEDY RABBOT
PASCALE PETIT
e con TINO BUZZELLI

Operatore alla macchina ALVARO LANZONI

Scenografo RAUL SCHULTZ

Stabilimento di aviluppo e stampa ISTITUTO NAZIONALE LUCE

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il a termine della legge 21 aprile 1962, n. 161, salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni
1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2)

Roma,

IL MINISTRO

73193

"CHI LAVORA E' PER DUTO"
(in capo al mondo)

Discorsi italiani